

PSALM 31: FATHER, INTO YOUR HANDS/ SALMO 30: PADRE, EN TUS MANOS

♩ REFRAIN/ESTRIBILLO: (♩ = ca. 80) 1st time: Cantor, All repeat; thereafter: All
1ª vez: Cantor, Todos repiten; después: Todos

Soprano
Alto/
Contralto

Tenor
Bass/Bajo

Dm/C C Am

(English) Fa - ther, in - to your hands I com - mend my spir - it.
(Bilingual) Pa - dre, en tus ma - nos en - co - mien - do mi es - pí - ri - tu.
(Español) Pa - dre, en tus ma - nos en - co - mien - do mi es - pí - ri - tu.

Dsus4 Dm Bb/D Dm6 Dm7

Fa - ther, in - to your hands I com - mend my
Fa - ther, in - to your hands I com - mend my
Pa - dre, en tus ma - nos en - co - mien - do mi es -

1-5 (1st time: D.S./1ª vez: al ♩) to Verses/a las Estrofas Final

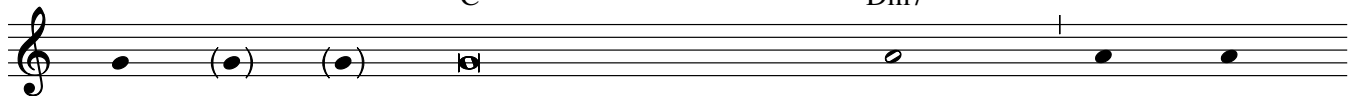
F/G Em/G Dm/G G Dm/G G Dm/C rit. C Fine/Fin

spir - it.
spir - it.
pí - ri - tu.

Text: Psalm 31 (30):2, 6, 12-13, 15-16, 17, 25. Spanish © 1970, Comisión Episcopal Española de Liturgia. All rights reserved. Used with permission.
English refrain © 1969, 1981, 1997, ICEL. All rights reserved. Used with permission. English verses, Bob Hurd, b. 1950, © 1998, Bob Hurd. Published by OCP. All rights reserved.
Music: Bob Hurd; choral arr. by Steve Grundy, b. 1955, © 1998, Bob Hurd. Published by OCP. All rights reserved.

VERSES/ESTROFAS: Cantor

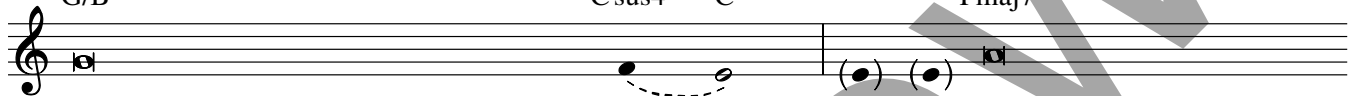
C Dm7



1. In you, O LORD, I take refuge; let me
 2. I am scorned by all my enemies, (—————)
 3. But Lord, I trust in you; I
 4. Let your face shine upon your servant; in your

1. A ti, Señor, me a - cojo: no
 2. Soy la burla de todos mis ene - migos, la irri -
 3. Pero yo con - fío en ti, Se - ñor, te
 4. (—————) Haz brillar tu rostro (—————)

G/B C sus4 C Fmaj7



1. not be put to shame. ——— In your justice
 2. dreaded by friends and neigh - bors; when they see me they turn a -
 3. say: "You are my God." ——— My life is in your
 4. steadfast kindness save me. Take courage, be strong of

1. quede yo nunca defrau - da - do; tú que eres justo, ponme a
 2. sión de mis vecinos, el espanto de mis cono - ci - dos; me ven por la calle y escapan de
 3. digo: "Tú eres mi Dios". ——— En tu mano están mis a -
 4. sobre tu sier - vo, sálvame por tu miseri -

Em/G Fmaj7 Em

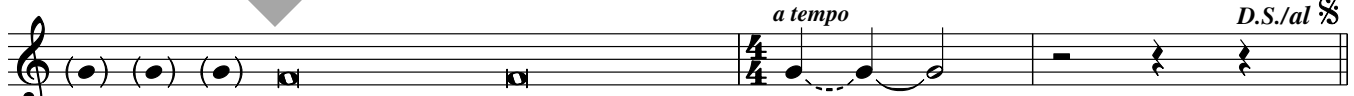


1. save me. In - to your hands I com - mend my spirit;
 2. way. I am like one dead and for - gotten,
 3. hands; (—————) save me from my enemies,
 4. heart, (—————) all you who wait for the Lord,

1. salvo. En tus manos encomien - do mi es - píritu:
 2. mí. Me han olvidado como a un muerto,
 3. zares; (—————) líbrame de los e - ne - migos,
 4. cordia. Sean fuertes y valientes de co - ra - zón,

Dm Dm/C Dm/G Em/G F/G Em/G Dm/G

a tempo *D.S./al* *♩*



1. you will re - deem me, faithful God. ———
 2. like a vessel broken and dis - card - ed. ———
 3. from the hands of those who pur - sue me. ———
 4. all you who hope in the Lord. ———

1. tú, el Dios leal, me libra - rás. ———
 2. me han desechado como a un cacharro i - nú - til. ———
 3. los e - ne - migos que me per - si - guen. ———
 4. los que es - peran en el Se - ñor. ———